

UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID
PRUEBAS DE ACCESO A ESTUDIOS UNIVERSITARIOS (LOGSE)

Curso 2003-2004

MATERIA: GRIEGO

INSTRUCCIONES GENERALES Y VALORACIÓN

- Organización de la prueba:** esta prueba consta de dos opciones, de las que el alumno elegirá una y responderá a las preguntas de la opción elegida.
- Tiempo:** una hora y treinta minutos.
- Calificación:** La primera cuestión (traducción) podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos. Las cuestiones 2, 3 y 4 podrán alcanzar una puntuación máxima de 1 punto. La cuestión 5 podrá alcanzar la puntuación máxima de 2 puntos.

OPCIÓN A

Texto

Dos viajeros se encuentran con un oso. Uno se finge muerto y el oso no le ataca.

Δύο φίλοι τὴν αὐτὴν ὁδὸν ἐβάδιζον. Ἄρκτου δὲ αὐτοῖς ἐπιφαινεῖσθ¹, ὁ μὲν φθάσας² ἀνέβη³ ἐπὶ τι δένδρον καὶ ἐνταῦθα ἐκρύπτετο· ὁ δὲ ἕτερος, πεσὼν⁴ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἑαυτὸν νεκρὸν προσεποιεῖτο· ἢ δὲ ἄρκτος ἀπηλλάγη⁵· φασὶ γὰρ νεκροῦ μὴ ἄπτεσθαι⁶ τὸ ζῶον.

(Basado en Esopo *Fabulas*)

Notas

- Participio de aoristo de ἐπιφαίνομαι. El oso es femenino en griego.
- Participio de aoristo de φθάνω
- Aoristo de ἀναβαίνω
- Participio de aoristo de πίπτω
- Aoristo medio de ἀπαλλάττω
- Los verbos de tacto, olfato y oído llevan el complemento en genitivo

Cuestiones

- Traduzca el texto
- Analice morfológicamente, indicando exclusivamente en el sentido preciso en que se utilizan en este texto, las palabras siguientes:
ἐκρύπτετο, τοῦ ἐδάφους, ἑαυτὸν, αὐτοῖς

3) Analice sintácticamente

Ἄρκτου δὲ αὐτοῖς ἐπιφαινεῖσθ, ὁ μὲν φθάσας ἀνέβη ἐπὶ τι δένδρον καὶ ἐνταῦθα ἐκρύπτετο.

- Busque en el texto palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología:
éxodo, necrológica, zoológico, críptico

5) Tema: ha de elegir entre una de las dos posibilidades siguientes:

- Indique cuáles son los principales géneros de la literatura griega, señale en qué época se desarrolla cada uno y cite al menos dos autores de cada uno de ellos.
- El drama griego: tragedia y comedia. Sus orígenes, principales autores y obras.

OPCIÓN B

Texto

Tras la batalla donde ha muerto Ciro, sus aliados griegos, que no lo sabían, se extrañan de que no aparezca él o alguien enviado por él.

Ἐνταῦθα δ' ἕστησαν¹ οἱ Ἕλληνες καὶ θέμενοι² τὰ ὄπλα ἀνεπαύοντο· καὶ ἅμα μὲν ἐθαύμαζον ὅτι οὐδαμοῦ Κῦρος³ ἐφαίνετο οὐδ' ἄλλος ἀπ' αὐτοῦ οὐδεὶς παρῆι⁴. οὐ γὰρ ἤδεσαν⁵ αὐτὸν τεθνηκότα⁶, ἀλλ' ἤκαζον⁷ ἢ αὐτὸν διώκοντα ἄλλους οἴχεσθαι ἢ καταληψόμενόν⁸ τι προεληλακέναι⁹.

Notas

1. Aoristo de ἵστημι
2. Participio de aoristo medio de τίθημι.
3. Κῦρος -ου: Ciro, príncipe de los persas.
4. Imperfecto de πάρειμι "estar presente".
5. Imperfecto de οἶδα
6. Participio de perfecto de ἀποθνήσκω "morir". αὐτὸν τεθνηκότα es una construcción de participio completivo que equivale a una subordinada completiva como ὅτι αὐτὸς τέθνηται.
7. Del verbo εἰκάζω "suponer".
8. Participio de futuro del verbo καταλαμβάνω, equivale a una subordinada final.
9. Infinitivo de perfecto del verbo προελαύνω.

Cuestiones

- 1) Traduzca el texto
- 2) Analice morfológicamente, indicando exclusivamente en el sentido preciso en que se utilizan en este texto, las palabras siguientes:
ἀνεπαύοντο, διώκοντα, τι, αὐτοῦ
- 3) Analice sintácticamente
ἤκαζον αὐτὸν διώκοντα ἄλλους οἴχεσθαι
- 4) Busque en el texto palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología:
autógrafo, manopla, pausa, fenómeno
- 5) Tema: puede elegir entre uno de los dos temas siguientes:
 - a) Indique los principales géneros en prosa de la literatura griega, señalando sus principales autores y obras.
 - b) La épica griega: sus temas, autores y obras principales.

Soluciones

Opción A

1) Traducción (literal)

Dos amigos llevaban el mismo camino. Habiéndoseles aparecido una osa, uno, tras adelantarse, se subió a un árbol y allí se escondió. El otro, tras caer al suelo, se hizo el muerto. Y la osa se alejó. Pues dicen que el animal no se alimenta de un muerto.

2) Analice morfológicamente, indicando exclusivamente en el sentido preciso en que se utilizan en este texto, las palabras siguientes:

ἐκρύπτετο: 3ª persona del singular del imperfecto de indicativo medio-pasivo de κρύπτω
τοῦ ἑδάφους: genitivo singular de τὸ ἔδαφος, οὖς
ἑαυτὸν: acusativo singular masculino del pronombre reflexivo de tercera persona
αὐτοῖς: dativo plural masculino del pronombre anafórico αὐτός, -ή, -ό

3) Analice sintácticamente

Ἄρκτου δὲ αὐτοῖς ἐπιφανείσης, ὁ μὲν φθάσας ἀνέβη ἐπὶ τι δένδρον καὶ ἐνταῦθα ἐκρύπτετο.

(El análisis puede representarse también, si queda claro, indicando las funciones sobre la propia frase. Aquí, por razones de claridad, lo hacemos elemento por elemento)

Hay dos oraciones principales coordinadas: ὁ μὲν ἀνέβη ἐπὶ τι δένδρον y ἐνταῦθα γ'

La estructura de la primera es:

Sujeto: ὁ (vale también si dicen ὁ μὲν)

Predicado / Verbo principal: ἀνέβη

Complemento de dirección: ἐπὶ τι δένδρον

Predicativo (o participio predicativo)-Tiempo (o complemento circunstancial de tiempo)

La estructura de la segunda frase principal es:

Sujeto: elíptico (también ὁ)

Predicado / Verbo principal: ἐκρύπτετο

Complemento (vale también complemento circunstancial) de lugar: ἐνταῦθα

Oración / construcción subordinada dependiente de las dos principales: genitivo/participio absoluto: Ἄρκτου αὐτοῖς ἐπιφανείσης. Su función es: complemento circunstancial de tiempo. Su estructura es:

Constituyente verbal/verbo: ἐπιφανείσης

Constituyente nominal/sujeto: ἄρκτου

Complemento (circunstancial) de interés/beneficio: αὐτοῖς (dada la dificultad de etiquetar este elemento se admitirá que el estudiante no sea muy explícito sobre su función).

4) Busque en el texto palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología:

Éxodo: relacionado con ὁδός "camino". Éxodo quiere decir "camino de salida, marcha

Necrológica: relacionado con νεκρός "muerto, cadáver". Una necrológica es el relato y el recuerdo de la vida de una persona fallecida.

Zoológico: relacionado con ζῷον "ser vivo, animal". Un zoológico es el lugar donde se guardan y estudian los animales.

Críptico: relacionado con ἐκρύπτετο. El verbo κρύπτω significa "ocultar". Críptico es aquello que es misterioso, que permanece oculto y difícil de comprender.

Opción B

1) Traducción (literal)

Allí se detuvieron los griegos y, tras haber dejado las armas, esperaban. Y a la vez se extrañaban de que Ciro no aparecía por ningún lado ni ningún otro enviado por él estaba presente. Pues no sabían que aquél había muerto, sino que suponían que o bien él, persiguiendo a otros, avanzaba, o que se había adelantado para apoderarse de algo.

2) Analice morfológicamente, indicando exclusivamente en el sentido preciso en que se utilizan en este texto, las palabras siguientes:

ἀνεπαύοντο: 3ª persona del plural del imperfecto de indicativo medio de ἀναπαύω

διώκοντα: acusativo singular masculino del participio de presente activo de διώκω

τι: acusativo singular neutro del pronombre y adjetivo indefinido τις, τι.

αὐτοῦ: genitivo singular masculino del pronombre y adjetivo anafórico αὐτός, ἡ, τό.

3) Analice sintácticamente

ἤκαζον αὐτὸν διώκοντα ἄλλους οἶχεσθαι

Predicado/Verbo principal: ἤκαζον

Sujeto: elíptico οἱ Ἕλληνες

Complemento directo: oración subordinada: αὐτὸν διώκοντα ἄλλους οἶχεσθαι

Análisis interno de la oración subordinada:

Predicado/verbo principal: οἶχεσθαι

Sujeto: αὐτὸν

Predicativo (también Participio predicativo concertando con el Sujeto):

διώκοντα

Complemento directo dependiente del participio διώκοντα: ἄλλους

4) Busque en el texto palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología:

Autógrafo: relacionado con αὐτοῦ y αὐτόν "el mismo, él mismo". Un autógrafo es un escrito o firma originales, realizados por alguien mismo en persona.

Manopla: relacionado con ὄπλα "armas". Manopla es un término mixto latino y griego que significa "guante, protección para la mano".

Pausa: relacionado con ἀνεπαύοντο, del verbo παύω "hacer cesar, cesar". Una pausa es una parada en la que se cesa en alguna actividad.

Fenómeno: relacionado con ἐφαίνετο, del verbo φαίνομαι "aparecer". Un fenómeno es cualquier evento que se produce, aparece y hace visible.

GRIEGO II

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

- 1) En la traducción se valorará especialmente, la corrección en la traducción de las estructuras sintácticas, el reconocimiento de las formas morfológicas y el acierto en el sentido general del texto, aun cuando algún término no reciba una interpretación léxica exacta.
- 2) Se puntuará el acierto en el análisis de cada palabra con 0,25 de punto.
- 3) Se valorará sobre todo el acierto en la identificación de los tipos de estructura sintáctica (sintagma nominal, oración principal, oración subordinada) y en la función de los constituyentes de cada estructura. No debe valorarse el análisis morfológico que se haga en este apartado.
- 4) Se puntuará el acierto en cada palabra con 0,25 de punto.
- 5) Se valorará tanto la información que se aporte en el desarrollo del tema, como la organización coherente de las ideas y el texto, así como la corrección sintáctica.

Convenciones sobre el análisis sintáctico en griego

José María Rodríguez

Araceli Striano

Jesús de la Villa

Hace algunos años los coordinadores de COU de griego elaboraron estas normas para que sirvieran de guía voluntaria a la hora de realizar los análisis sintácticos con los estudiantes con vistas a las pruebas de acceso a la Universidad. Ha de quedar claro que en absoluto pretenden tener un carácter normativo ni uniformador. Lo único importante en las pruebas de acceso es que pueda comprobarse que el estudiante tiene una idea clara de la estructura de las frases.

Para la elaboración de la presente propuesta se han seguido los siguientes criterios:

a) Las convenciones afectan al análisis de un número reducido de aspectos, que, por su importancia, frecuencia o dificultad, precisan en mayor medida que otros, a nuestro juicio, de la adopción de acuerdos.

b) Las convenciones que se proponen no responden a ninguna teoría de forma estricta y pretenden ser compatibles con la práctica de análisis que se viene realizando en el Bachillerato y el COU. Sin embargo, en todo momento se ha pretendido diferenciar absolutamente la función sintáctica de los elementos y su forma, que, en todo caso, sólo es marca de tal función.

c) La terminología utilizada es sólo indicativa y puede ser sustituida cuando el profesor lo estime conveniente por otra que se considere más adecuada o familiar para los alumnos, siempre y cuando permita comprobar que el estudiante ha comprendido la estructura sintáctica cuyo análisis se le solicita. P.ej., es indiferente que se utilicen nociones como Objeto, Objeto Directo o Complemento Directo para referirse al acusativo régimen de verbos como ποιέω, όράω, φέρω, etc.

d) En algunos casos se han adjuntado algunos ejemplos sacados de los manuales más usuales para evitar dudas en el reconocimiento de las estructuras a las que se hace referencia.

Convenciones propuestas:

1. Estructura de la oración.

1) En cada estructura oracional (frase independiente o principal, frase subordinada con verbo en forma personal o en infinitivo) se distinguirá y marcará el Sujeto, formado por el núcleo (nombre, pronombre, adjetivo precedido del artículo (adjetivo sustantivado) u oración subordinada) y los determinantes asociados atributivamente con tal núcleo (artículo, adjetivos, participios, oraciones subordinadas de relativo, nombres en genitivo u otros casos, sintagmas preposicionales, etc.). La estructura interna del Sujeto se analizará como un Sintagma nominal (ver más abajo) o como una oración, en caso de que se trate de una oración subordinada.

2) Se marcará como Predicado el elemento verbal de la frase, tanto si va en forma personal como si se trata de un infinitivo en una estructura de acusativo con infinitivo (Acl). En las frases denominadas tradicionalmente de Predicado Nominal con Cópula, conviene reservar, en todo caso, el término Cópula únicamente para las formas del verbo εἶμί, aunque también será correcto marcarlo como Predicado.

3) En las frases denominadas de Predicado Nominal Puro o sin cópula, recomendamos analizar el elemento no sujeto como Atributo (ver más abajo punto 5 de este apartado).

4) El o los elementos que constituyen el régimen del Predicado se marcarán en la medida de lo posible con su etiqueta funcional, no formal. Proponemos las siguientes convenciones:

Complemento Directo (alternativamente: Objeto, Objeto Directo): formas nominales en acusativo, infinitivos no oracionales (tradicionalmente “concertados”) o frases subordinadas completivas (AcI o introducidas por conjunción, incluyendo las Interrogativas Indirectas).

Complemento (Genitivo régimen) (alternativamente: Complemento en genitivo): formas nominales en genitivo que sean régimen de verbos como ἀκούειν, μετέχειν, κατηγορεῖν, ἐρᾶν, πληροῦν, ἐσθίειν, μέλει, κρατεῖν, etc. Algunos ejemplos son los de las frases siguientes:

- (1) ὁ Κῦρος ἀκούσας τοῦ πάθους ... (X. Cy. 5,4,32)
- (2) ὁ ἄνθρωπος θείας μετέσχε μοίρας (Pl. Prot. 322)
- (3) ἄ οὗτός μου κατηγορεῖ (Lys. 7,32)
- (4) τὸ ἀνόμοιον ἀνομοίων ἐπιθυμεῖ καὶ ἐρᾶ (Pl. Civ. 186 b)
- (5) ναῦς πληροῦν ἀνδρῶν (X. Hell. 6,1)
- (6) ἠδέως ἂν καὶ ὠμῶν ἐσθίειν αὐτῶν (X. Hell. 3,3,6)
- (7) τί ἡμῖν τῆς τῶν πολλῶν δόξης μέλει; (Pl. Crit. 44 c)
- (8) τῆς τε θαλάττης ἐκράτει καὶ τῶν νήσων (Pl. Menex. 239 e)

Complemento Indirecto (alternativamente: Objeto Indirecto, Complemento en dativo): formas nominales en dativo que sean régimen de verbos como διδόναι, βοηθεῖν, ὑπακούειν, λέγειν, κελεύειν, ἀρέσκειν, πρέπει, δοκεῖ. Algunos ejemplos son los de las frases siguientes:

- (9) τὰ δὲ ἄλλα διανεῖμαι τοῖς στρατηγοῖς (X. An. 7,5,2)
- (10) Δωριῆς τε Δωριεῦσι κατὰ τὸ ξυγγενές ... βοηθήσαντες (Th. 6,6,2)
- (11) πάνυ ταχύ σοι ὑπακούσεται (X. Comm. 2,3,16)
- (12) τί οὖν πρέπει ἀνδρὶ πένητι; (Pl. Ap. 36 d)

- Complemento (Instrumento): formas nominales en dativo que sean régimen de verbos como χρῆσθαι:

- (13) χρώματα, οἷς δὴ οἱ γράφεις καταχρῶνται (Pl. Phaed. 110 b)

- El resto de los regímenes o semi-regímenes¹ de carácter nominal es preferible etiquetarlos simplemente también como Complemento con la indicación entre paréntesis de su valor semántico (Dirección, Posición o Lugar en donde, Origen, etc.)

5) Los infinitivos deben analizarse, naturalmente, según la función que desempeñen (Sujeto, Objeto Directo). En el caso de los infinitivos que aparecen en contrucciones personales dependiendo de verbos como δοκῶ, λέγομαι, φαίνομαι, etc. (p.ej. (14) y (15)) recomendamos analizarlo simplemente como Complemento (infinitivo); alternativamente, parece oportuno admitir también la denominación “Infinitivo concertado complemento”

- (14) λελύσθαι μοι δοκεῖ καὶ ἡ ἐκείνων ὕβρις ... (X. An. 3,1,21)
- (15) πατρὸς μὲν δὴ ὁ Κῦρος λέγεται γενέσθαι Καμβύσου (X. Cy. 5,5,8)

¹ A veces es difícil saber si un elemento es régimen de un predicado o no; p.ej., las expresiones de dirección con verbos como φέρω o las de lugar en donde con verbos como τίθημι y ἵστημι (transitivo) para indicar el lugar donde se coloca algo. En estos casos parece oportuno admitir un análisis que clasifique estos elementos como complementos del predicado o como complementos circunstanciales.

6) El resto de los constituyentes de la frase dependientes del predicado y particularmente los llamados tradicionalmente Complementos Circunstanciales podrán recibir esta denominación acompañada de una especificación semántica (Complemento Circunstancial de Modo, de Lugar en donde, de Causa, de Tiempo, etc.) o exclusivamente la etiqueta semántica de su función: Modo, Tiempo, Causa, Lugar en donde, Lugar de donde, Lugar por donde, etc. Para las oraciones subordinadas se recomienda seguir las indicaciones recogidas en § 2.

7) Los constituyentes de la frase que conciertan con otro elemento de ella y, en concreto, los adjetivos, participios y oraciones subordinadas de relativo en función predicativa, como los ejemplificados en las frases (16) - (19), se recomienda que se analicen con la etiqueta de Predicativo; eventualmente, si se desea y se ve muy claramente cuál es el valor que aportan, puede acompañarse la etiqueta semántica de su valor; p.ej., en (16) Predicativo-Tiempo, en (17) Predicativo-Lugar. Alternativamente a la etiqueta de Predicativo se podrá utilizar la de Atributo, aunque es preferible reservar esta denominación, en todo caso y únicamente para mantener la terminología tradicional, para el Predicativo que se usa con la cópula o verbo copulativo (εἰμί).

(16) εὖδον παννύχιος καὶ ἐπ' ἡῶ καὶ μέσον ἡμαρ (Od. 7,288)

(17) ποῦ κυρεῖ ἐκτόπιος σθεῖς; (S.O.C. 119)

(18) ἤκουσαν αὐτοῦ φωνήσαντος (X. Symp. 3,13)

(19) ὄρω τοὺς παῖδας τρέχοντας

Aunque no nos parece totalmente aconsejable, puede admitirse para clasificar construcciones como las de (18) y (19) la denominación tradicional de “construcciones completivas de participio”.

2. Oraciones subordinadas (OS).

1) El criterio general para las estructuras oracionales subordinadas es diferenciar claramente su forma de su función. Se etiquetarán siempre por su función y, si se desea, además, por su tipo formal.

2) Se recomienda marcar las subordinadas Completivas como Sujeto, Objeto Directo (o etiquetas alternativas) o Atributo. Naturalmente, son aceptables también denominaciones como Oración Subordinada Completiva en función Sujeto ..., o Completiva en función Sujeto ..., Infinitivo no concertado en función Sujeto ..., etc.

3) Las frases (introducidas por conjunción o con verbo en infinitivo) denominadas a veces Completivas explicativas (20) admiten varios análisis. Sugerimos bien mantener la denominación tradicional, pero indicando cuál es el elemento que explican, bien consideralas una forma de aposición y asociarlas, por tanto, con el elemento que explican (ver § 3 infra).

(20) οὗτοι ἔγωγε οὐδὲ τοῦτο πώποτε ἐπίεσθην, ὡς ἡ ψυξή, ἕως μὲν ἂν ἐν θνητῷσώματι ἦ, ζῆ... (X. Cy. 8,7,19)

4) En las construcciones llamadas “Participio completivo” (ver supra (19)), sugerimos analizar por separado el elemento nominal y el participio, clasificando el primero según su función con respecto al verbo principal (Objeto Directo, Genitivo Régimen, etc.) y el participio como un Predicativo concertando con él (cf. supra 1.7). No obstante, parece oportuno seguir aceptando el análisis y la denominación tradicional.

5) Las oraciones subordinadas denominadas Adjetivas o de relativo conviene clasificarlas igualmente según su función como Sujeto ((21) y (22)), Objeto Directo ((23) y (24)), Atributo (25) o, si están usadas atributivamente, como los adjetivos dentro del sintagma

nominal (26). Si se desea, se podrán utilizar denominaciones como Oración Subordinada de Relativo en función Sujeto ..., Relativa en función Sujeto ..., etc.

(21) οὐκ ἔσθ' ὅς τις θανατον φύγη (Φ 103)

(22) ὃν οἱ θεοὶ φιλοῦσιν ἀποθνήσκει νέος

(23) οὐκ οἶδα ἃ εἶπεν

(24) στυγῶ μὲν ἢ με ἔτικτεν (Eur. Alc. 338)

(25) τοῦτο μὲν πιστεύω, ἕωσπερ ἂν ἦς ὅς εἶ (Pl. Phaedr. 243 e)

(26) ὅταν τοιαῦτα λέγῃς, ἃ οὐδεὶς ἂν φήσειεν ἀνθρώπων (Pl. Gorg. 473)

6) Para las oraciones subordinadas denominadas tradicionalmente "Adverbial̄es o Circunstanciales", en la medida en que no está suficientemente clara siempre su función, recomendamos utilizar con preferencia la terminología tradicional: (Oraciones Subordinadas Circunstanciales), de Lugar, Temporales, Causales, Condicionales, Concesivas, Consecutivas, Finales, Modal-Comparativas.

7) Las construcciones de participio absoluto se clasificarán preferentemente con las denominaciones tradicionales: Acusativo absoluto, Genitivo Absoluto, a las que se podrá añadir, si está suficientemente claro, el valor funcional que poseen: Genitivo Absoluto con valor Temporal (o con función Tiempo) (27), Causal (28), Concesivo (29), Condicional (30), etc.

(27) ὑποφαίνοντος τοῦ ἦρος Ἀγησίλαος κλινοπετῆς ἦν (X. Hell. 4,58)

(28) τὰ πληρώματα διὰ τὸδε ἐφθάρη τε ἡμῖν καὶ ἔτι νῦν φθείρεται, τῶν ναυτῶν ... ὑπὸ τῶν ἰππέων ἀπολλυμένων (Th. 7,13)

(29) λέγουσι ... Πέλοπα πρῶτον ... τὴν ἐπωνυμίαν τῆς χώρας ἔπηλυν ὄντα ὅμως σχεῖν (Th. 1,9,2)

(30) θεῶν θελότων ...

Si se realiza el análisis interno de las construcciones participiales absolutas, sugerimos utilizar una terminología poco comprometida para clasificar sus dos elementos: puede denominarse Constituyente verbal al participio y Constituyente nominal al elemento nominal en genitivo. No obstante, aunque quizá no responda exactamente a la naturaleza de los hechos, parece oportuno aceptar también las denominaciones más tradicionales de Verbo o Predicado verbal y Sujeto, respectivamente, para aquellos elementos. Este análisis debe extenderse, naturalmente, a los casos en que el elemento nominal de la construcción sea un infinitivo (31).

(31) παρεὸν αὐτῷ βασιλέα γενέσθαι (Hdt. 1,129)

Otros elementos que dependan del participio recibirán naturalmente, el análisis que les corresponda como Objeto directo, Complemento circunstancial, etc.

3. La estructura interna del sintagma nominal (SN).

1) En el SN habrá que reconocer, cuando sea posible, el Núcleo; habitualmente un sustantivo, pronombre o adjetivo precedido de artículo (tradicionalmente llamado Adjetivo sustantivado).

2) Cuando el SN esté compuesto por más de un elemento que pueda ser núcleo, como en (32), puede indicarse así en una nota o realizar una clasificación formal: Defectivo + Sustantivo.

(32) ἀνὴρ ὅδε

3) El artículo puede analizarse como Determinante (alternativamente: Auxiliar).

4) Por motivos funcionales y de simplicidad recomendamos unificar la denominación de todos los otros elementos que forman parte del SN y no constituyen el núcleo. Para todos estos elementos sugerimos la utilización del término “adyacente” o “modificador” con indicación posterior de su tipo, según la lista siguiente:

Adyacente (o Modificador): adjetivos de cualquier tipo concertando con el núcleo de la frase. En la medida en que no se han establecido criterios claros y objetivos de subclasificación interna se evitarán las etiquetas del tipo Calificativo o Determinativo.

Adyacente Complemento del nombre: genitivo adnominal. No parece necesario diferenciar subtipos de genitivo, tales como “de autor”, “de materia”, “subjetivo”, “objetivo”, etc.

Adyacente relativo: oración subordinada de relativo en función de adjetivo atributivo.

Adyacente aposición: la tradicional aposición nominal.

Adyacente completivo: puede servir como denominación alternativa para las llamadas “completivas explicativas” (ver supra § 2.3).

Adyacente de Posición, Dirección, Tiempo, etc., para los elementos subrayados respectivamente en sintagmas como οἱ ἐν ἀγορᾷ ἄνθρωποι, ἢ εἰς τὴν πόλιν ὁδός, ὁ νῦν στρατηγός, etc.

Para evitar la multiplicación de etiquetas sugerimos denominar el resto de los posibles adyacentes sólo con este nombre (o, si se prefiere, Modificador). Este será el caso, por ejemplo, de los usos del adverbio-preposición *πλὴν* seguidos del genitivo (33) o del caso o sintagma preposicional que corresponde a la función del nombre, pronombre o adverbio al que vaya unido (34) pueden analizarse como determinantes del nombre al que van referidos.

(33) καὶ οὔτε ἔχθρα ἐμοὶ καὶ ἐκείνῳ οὐδεμία ἦν πλὴν ταύτης (Lys. 1,4)

(34) οὐδὲ ἐωρακώς. ἦ τὸν ἄνθρωπον πώποτε πλὴν ἐν ἐκείνῃ νυκτί (Lys. 1,45)

4. Otras estructuras y elementos.

1) No parece imprescindible llevar el análisis hasta el nivel de las partículas. Sin embargo, si se desea proceder a un análisis completo de la secuencia sintáctica puede diferenciarse entre Partículas conectivas (*γάρ, οὖν, μέν, δέ, ὅμως, μέντοι*), y partículas adverbiales (*γε, ἴσως, δή, μήν, δῆτα*), según la conocida clasificación de Denniston (*The Greek Particles*, Oxford, 1934).

2) El vocativo, como elemento fuera de la estructura de la frase, puede analizarse simplemente marcando el nombre del caso.

3) El Segundo término de la comparación (genitivo o ἢ + el mismo caso que el primer término), en la medida en que es una estructura especial, sincrónicamente fijada y aparte del resto de las construcciones, puede seguir recibiendo la denominación tradicional. De la misma forma, puede mantenerse la denominación de Partitivo (alternativamente: Genitivo partitivo) al que depende de una forma adjetival o adverbial en grado superlativo.